

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a dr. Horn András (1118 Budapest, Otthon utca 25.) által képviselt SIPCAM OXON S.p.A. (Via Sempione 195, 20016 Pero (MI) Olaszország) ügyfél kérelmére az Artemide rovarölő csávázószer forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság az Artemide rovarölő csávázószer forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló 6300/1010-2/2021. NÉBIH számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett - az alábbiak szerint

### m ó d o s í t j a :

I. Az engedélyokirat 4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

#### 4. Felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	Kezelések évenkénti <u>maximális</u> száma	Dózis	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
kukorica	pattanóbogarak lárvái (drótférges) ( <i>Agriotes</i> spp.)	1	25-50 ml /25000 mag (max. 75000 mag/ha)	vetőmag (BBCH 00)
	amerikai kukoricabogár ( <i>Diabrotica virgifera</i> <i>virgifera</i> )		90 ml /25000 mag (max. 75000 mag/ha)	
napraforgó	pattanóbogarak lárvái (drótférges) ( <i>Agriotes</i> spp.)	1	75-150 ml /75000 mag (max. 75000 mag/ha)	vetőmag (BBCH 00)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

**A készítmény kizárólag vetőmag csávázására használható.**

**A csávázott vetőmagot étkezési és takarmányozási célra felhasználni és ilyen rendeltetésű termékekkel együtt tárolni tilos!**

A csávázószer felhasználás előtt keveréssel homogenizálni kell.

A csávázáshoz szükséges víz mennyiségét a vetőmagvak méretétől és a csávázógép típusától függően úgy kell megválasztani, hogy a csávázószer a magvak felületén egyenletes bevonatot képezzen.

A vetés során biztosítani kell a csávázott magvak talajjal való teljes fedettségét, a talaj felszínére szóródott csávázott magvak maradéktalan összegyűjtését és eltávolítását.

*A vetőmag bevonása kizárólag speciális vetőmagkezelő létesítményben történjen.*

Hatásmechanizmus:

A lambda-cihalotrin hatóanyag az Insecticide Resistance Action Committee (IRAC) besorolása szerint a nátriumion-csatorna módosító csoport 3A Piretroidok, piretrinek alcsoportjába tartozik.

A lambda-cihalotrin kontakthatású (nem felszívódó) hatóanyag.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 130.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyak.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A határozat indokolás része nem nyilvános!”

Budapest, 2024. július 22.

**dr. Nemes Imre Zoltán**  
elnök  
nevében és megbízásából

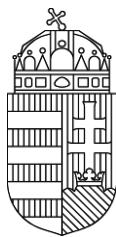
**Szűcs Csaba**  
igazgató

*P.H.*

**Határozatot kapja:**

1. Ügyfél hazai képviselője
2. Irattár

(420/2024.)



# Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.

☎ +36 (30) 216 6303

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

## FORGALOMBA HOZATALI és FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: **6300/1010-2/2021. NÉBIH**
- 1.2. Növényvédő szer neve: **Artemide**
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: **2026. szeptember 30**
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: **SIPCAM OXON S.p.A.**  
Via Sempione 195, 20016 Pero (MI) Olaszország
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: **dr. Horn András**  
1118 Budapest, Otthon utca 25

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: **SIPCAM OXON S.p.A.**  
Via Sempione 195, 20016 Pero (MI)  
Olaszország
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: rovarölő csávázószer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: mikrokapszula vizes szuszpenzióban (CS)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:
- 2.4.1. Hatóanyag *ISO név* **lambda-cihalotrin**
- CAS szám* 91465-08-6
- IUPAC név* (R)- $\alpha$ -ciano-3-fenoxibenzil-(Z)-(1R,3R)-3-(2-klór-3,3,3-trifluorpropenil)-2,2-dimetilciklopropán-karboxilát és (S)- $\alpha$ -ciano-3-fenoxibenzil-(Z)-(1R,3R)-3-(2-klór-3,3,3-trifluorpropenil)-2,2-dimetilciklopropán-karboxilát
- tiszta hatóanyag részaránya:* **222 g/l**

**3. Minőségi követelmények:****3.1. Hatóanyag tartalom**

3.1.1. lambda-cihalotrin (GC-FID) 20,0 ± 1,2 % (m/m)

**3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:**

Tájékoztató jellegű adatok:

Meg kell felelnie a CS formuláció FAO követelményeinek.

**Megjelenés:** rózsaszínű, jellegzetes szagú, homogén folyadék**pH (1%-os emulzió):** 6,1**Dinamikai viszkozitás (40°C):** >100 mPa.s**Felületi feszültség (25°C, hígítatlan készítmény):** 38,3 mN/m**Relatív sűrűség (20°C):** 1,11 g/ml**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	Kezelések évenkénti <u>maximális száma</u>	Dózis	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
kukorica	pattanóbogarak lárvái (drótférgek) ( <i>Agriotes</i> spp.)	1	25-50 ml /25000 mag (max. 75000 mag/ha)	vetőmag (BBCH 00)
	amerikai kukoricabogár ( <i>Diabrotica virgifera virgifera</i> )		90 ml /25000 mag (max. 75000 mag/ha)	
napraforgó	pattanóbogarak lárvái (drótférgek) ( <i>Agriotes</i> spp.)	1	75-150 ml /75000 mag (max. 75000 mag/ha)	vetőmag (BBCH 00)

**Előírt növényvédelmi technológia:****A készítmény kizárólag vetőmag csávázására használható.****A csávázott vetőmagot étkezési és takarmányozási célra felhasználni és ilyen rendeltetésű termékekkel együtt tárolni tilos!**

A csávázószer felhasználás előtt keveréssel homogenizálni kell.

A csávázáshoz szükséges víz mennyiségét a vetőmagvak méretétől és a csávázógép típusától függően úgy kell megválasztani, hogy a csávázószer a magvak felületén egyenletes bevonatot képezzen.

A vetés során biztosítani kell a csávázott magvak talajjal való teljes fedettségét, a talaj felszínére szóródott csávázott magvak maradéktalan összegyűjtését és eltávolítását.

*A vetőmag bevonása kizárólag speciális vetőmagkezelő létesítményben történjen.*

Hatásmechanizmus:

A lambda-cihalotrin hatóanyag az Insecticide Resistance Action Committee (IRAC) besorolása szerint a nátriumion-csatorna módosító csoport 3A Piretroidok, piretrinek alcsoportjába tartozik. A lambda-cihalotrin kontakthatású (nem felszívódó) hatóanyag.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:**

**5.1. Veszélyességi besorolás:**

**5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:**

**A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):** 272 mg/ttkg

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:** kifejezetten veszélyes

**Méhveszélyesség:** kifejezetten kockázatos

*Méhveszélyesség toxicitás alapján\*:* kifejezetten veszélyes

*Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*:* kifejezetten kockázatos

**Tűzveszélyességi besorolás:** nem jelölésköteles

**5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:**

**GHS Piktogram:**



**Figyelmeztetés:** Veszély

**Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:**

- H301** Lenyelve mérgező.
- H318** Súlyos szemkárosodást okoz.
- H330** Belélegezve halálos lehet.
- H400\*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
- H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

---

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:**

- P260** A gőzök belélegzése tilos.
- P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
- P280** Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.
- P284** Légzésvédelem használata kötelező.
- P301+P310** LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon /orvoshoz.
- P305+P351 +P338** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
- P304+P340** BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
- P405** Elzárva tárolandó.
- P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH208** Benzizotiazolinont (CAS szám: 2634-33-5) tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**5.2. Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe5** A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében a növényvédő szert teljes egészében be kell dolgozni a talajba! Ügyeljen arra, hogy a szer a sorok végén is teljes egészében be legyen dolgozva!
- SPe6** A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében távolítsa el a véletlenül kiömlött növényvédő szert!

### **5.3. Kezelt vetőmagvak csomagolásán feltüntetendő előírások:**

#### **5.3.1. Biztonsági óvintézkedések és kockázat csökkentő intézkedések:**

**Tilos a csávázott vetőmagot feldolgozott, vagy feldolgozatlan állapotban élelmezési vagy takarmányozási célra felhasználni!**

#### **Általános előírások:**

- Gyermekek, illetve házi- és vadon élő állatoktól elkülönítve és feltűnő módon megjelölve kell tárolni.
- Megfelelő védőfelszerelés használatával előzze meg a bőrrel való érintkezést, illetve a légzőszervekbe való bejutását a csávázott vetőmaggal történő munka vagy az eszközök tisztítása során.
- Szedje össze, vagy földdel takarja be az elszóródott vetőmagot. Előzze meg a felszíni vizek károsodását.

#### **Vetés előtt:**

- Kerülje a porral való érintkezést a vetőmagos zsákok felbontása, illetve a vetőgépek feltöltése és leürítése közben. A vetőmagos zsák alján esetlegesen előforduló port semmi esetben se töltsse bele a vetőgépbe. Ne kezelje felül az egyszer már csávázott vetőmagot.

#### **Vetés közben:**

- Mindig a területegységre előírt vetőmag mennyiséget alkalmazza. Erős szélben ne vessen csávázott vetőmagot. Pneumatikus vetőgépek esetében a magokról esetlegesen ledörzsölődő port, megfelelő csővezetékkel (deflektor), a talaj felszínére vagy a barázdába kell levezetni.
- A vadállomány védelme érdekében, vetéskor fordítson figyelmet a vetés mélységére, hogy a csávázott vetőmag földdel teljesen be legyen fedve, kiváltképp a táblák szélein és a sorok végén.

#### **Vetés után:**

- A környezet károsításának megelőzése érdekében szedje össze az üres vetőmagos zsákokat és a felesleges vetőmagot. Az üres vetőmagos zsákokat és a maradék vetőmagot a jogszabályban leírtak szerint kell ártalmatlanítani. A kimaradó felesleges vetőmagot minden esetben az eredeti zsákokba tegye vissza, az üres zsákokat más célra ne használja fel.

### **Biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások (vetőmag csomagolásán)**

*Óvintézkedésre vonatkozó mondatok a 1272/2008 EK rendelet alapján*

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.  
**P264** A használatot követően a kezeket alaposan meg kell mosni.  
**P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
**P280** Védőkesztyű használata kötelező.  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.



### 5.3.2. Egyéb környezetvédelmi előírások a végfelhasználó (csávázott vetőmag kijuttatója) részére:

A szer **méhekre veszélyes**, ezért a méhek és egyéb beporzást végző rovarok védelme érdekében minimálisra kell csökkenteni a vetés során leporló növényvédő szer elsodródását!

A csávázott vetőmag nem vethető a vizek, vízfolyások, illetve az ásványi nyersanyag külszíni kitermelése során létrejött tavak környezetében mért **5 m**-es biztonsági távolságon belül!

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

### 5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
kukorica	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges
napraforgó	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

### 5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

5.5.1.1. Csávázáskor: védőkesztyű, szemvédő/arcvédő, FFP2 jelű részecskeszűrő félálarc

5.5.1.2. Vetéskor: védőkesztyű

5.5.2. Elsősegélynyújtás:

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

*Belélegzés esetén haladéktalanul forduljon orvoshoz!*

*Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. TILOS hánytatni!*

*Terápia: piretroid-típusú mérgezés, tüneti megfigyelő kezelés*

*Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs*

**6. Kiszereles, csomagolás:**

6.1. Kiszereles térfogata/tömege:	1 liter	20 l, 50 l, 200 l, 500 l, 1000 l
6.2. Csomagolószerszám anyaga:	HDPE flakon	HDPE kanna, tartály

**7. Eltarthatósági idő:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait száraz, hűvös helyen történő tárolási feltételek mellett 2 évig megőrzi.

**8. Forgalmazási kategória: I.**

Budapest, 2024. július 22.

**dr. Nemes Imre Zoltán**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Szűcs Csaba**  
igazgató

*P.H.*